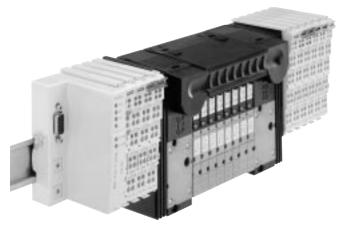
### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### 8644-W

Sistema integrato compatto di valvole con I/O elettronici



Il sistema AirLINE integra valvole pilota elettromagnetiche ad alte prestazioni, I/O elettronici remoti e comunicazione bus con un Sistema molto compatto e flessibile per il Controllo e il pilotaggio di Processi. La struttura modulare offre soluzioni testate, preassemblate e su misura per soddisfare tutte le esigenze di applicazione.

#### Specifiche

Moduli digitali

Modelli di valvole pilota 6524 e 6525 Dimensioni di montaggio 10 mm Funzioni

Standard C (3/2)
D (3/2)
H (5/2)
Su richiesta H (5/2) impulso

L (5/3) in pos. intermedia tutti gli attacchi sono chiusi

N (5/3) in pos. intermedia tutti gli

Portata attacchi sono aperti 300 l/min

ortata 300 I/min

 $\mbox{ (ridotta per le funzioni ad impulso H, L e N)} \\ \mbox{ Campo di pressione } \mbox{ da 2.5 a 7.0 bar}$ 

Moduli 2x e 8x

Numero max. di moduli

Modello di bus

(valvole di controllo integrate opzionali)

A seconda dell'applicazione

Profibus DP

Profibus DP InterBus-S DeviceNET CANopen 2 o 4 ingressi 2 o 4 uscite

Moduli analogici 2 o 4 uscite 2 o 4 ingressi

(0 - 10 V, 0 - 20 mA, 4 - 20 mA, RTD, TC)

2 uscite

(0 - 10 V, 0 - 20 mA, 4 - 20 mA)

Tensione d'esercizio 24 V/DC

Tolleranza ammessa sul valore della tensione +20% / -15%

Ondulazioni residue 1 Vss Potenza nominale per valvola 1 W

(potenza nominale equivalente a 0.5 W dopo 30 ms)

Corrente nominale per valvola 42 mA

42 MA

(corrente di esercizio equivalente a 21 mA dopo 30 ms)

dopo 30

Temperature
di esercizio da 0 a +55°C
di stoccaggio da -10 a +55°C

Protezione IP20

IP65 in custodia chiusa

- ✓ Sistemi personalizzati premontati e collaudati per il pilotaggio del processo
- ✓ Combinazione flessibile di valvole pilota ad alte prestazioni con moduli I/O remoti
- Scelta di diversi fornitori di I/O remoti e protocolli fielbus
- ✓ Struttura compatta
- ✓ Portate elevate

#### Settori di mercato:

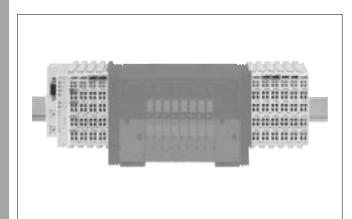
- Trattamento delle acque
- · Industria alimentare e delle bevande
- Industria farmaceutica, delle biotecnologie e cosmetica
- · Industria chimica
- Impianti per la lavorazione della pasta di legno e della carta
- Impianti per l'asciugatura/la tintura tossilo
- Industria dei semiconduttori





### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Moduli Elettronici Serie 750 WAGO



### Specifiche Generali

Tensione di alimentazione 24 V/DC (+20% / -15%)
Corrente interna 500 mA a 24 V

Isolamento 500 V sistema/alimentazione

Corrente contatti

di potenza 10 A DC max.

Protezione IP20

Temperature

di esercizio da 0 a +55°C di stoccaggio da -20 a +60°C

Umidità relativa 95% max, assenza di

condensa

Configurazione del modulo bus Tramite PC o PLC

Consumo di corrente (moduli bus) 350 mA (interna)

Cablaggio CAGE CLAMP® AWG 28-14

(0.08 mm<sup>2</sup>- 2.5 mm<sup>2</sup>)

E175199

Resistenza alle vibrazioni In base a IEC 60068-2-6

Resistenza agli urti In base a IEC 60068-2-27

Certificazioni

Dimensioni L x A x

Moduli bus 51 x 65 x 100 mm Moduli per I/O 12 x 64 x 100 mm

### Moduli FieldBus

### Profibus DP/FMS

### EN 51070; 12 MBaud; segnali digitali e analogici



N° max. di nodi N° max. di punti di I/O Mezzo di trasmissione Lunghezza max. della linea bus

Baud rate Tempo di trasmissione

Connessione del modulo bus Moduli di I/O max. per nodo Punti digitali per nodo Punti analogici per nodo Corrente di alimentazione

Preregolazione di fabbrica

96 con ripetitore Circa 6000 (in funzione del Master) Cavo in rame in base a EN 50170 100 m – 1200 m (a seconda del Baud rate sul cavo)

(a seconda del Baud rate sul cavo) 9.6 kBaud – 12 MBaud Circa 1.0 ms

(10 nodi; 32 Os, 32 Os per nodo; con12 MBaud e segnali digitali)

1 x D-SUB 9; spina schermata 64 256 In o Us

256 In o Us 64 In o Us 105 mA tipica 900 mA max.

DP/FMS doppio funzionamento a 32 punti analogici max. per nodo (ingressi e uscite)

Questo modulo bus permette di collegare il Sistema AirLINE come slave ad un bus tipo PROFIBUS.

Il modulo bus è in grado di reggere tutti i moduli bus e crea automaticamente l'immagine del processo in atto che può includere moduli digitali ed analogici.

#### InterBus EN 50254; segnali digitali ed analogici



N° max. di nodi N° max. di punti di I/O Mezzo di trasmissione Distanza max. tra i nodi Baud rate Tempo di trasmissione Connessione del modulo bus Moduli di I/O max. per nodo Punti digitali per nodo Corrente di alimentazione

256
4096 (in funzione del Master)
Cavo in rame certificato
400 m
500 kBaud
1.43 ms (10 nodi; 32 ln, 32 Us per nodo)
2 x D-SUB 9; spina schermata
64
256 In o Os max.
32 ln o Os max.
105 mA tipica
900 mA max.

Questo modulo bus permette di collegare il Sistema AirLINE come slave ad un bus tipo INTERBUS.

Il modulo bus è in grado di reggere tutti i moduli bus e crea automaticamente l'immagine del processo in atto che può includere moduli digitali ed analogici.

### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### DeviceNET™

### 125 - 500 kBaud; segnali digitali ed analogici



N° max. di nodi N° max. di punti di I/O Mezzo di trasmissione Circuito di collegamento Linea di caduta Lunghezza max. della linea bus

Baud rate Connessione del modulo bus

Moduli di I/O max. per nodo Punti digitali per nodo Punti analogici per nodo Corrente di alimentazione 64 con scanner Circa 6000 (in funzione del Master) Cavo in rame schermato, AWG15,18 (2x0.82mm2+2x1.7mm2) AWG22,24 (2x0.2mm2+2x0.32mm2) 100 m - 500 m

(a seconda del Baud rate del cavo bus) 125 kBaud, 250 kBaud, 500 kBaud 1 x Modello Aperto; connessione schermata

64 256 In o Os max. 128 In o Os max. 85 mA tipica 580 mA max. Questo modulo bus permette di collegare il Sistema AirLINE come slave ad un bus tipo DeviceNet.

Il modulo bus è in grado di reggere tutti i moduli bus e crea automaticamente l'immagine del processo in atto che può includere moduli digitali ed analogici.

### CANopen 10 kBaud - 1 MBaud; segnali digitali ed analogici



N° max. di PDO N° diSDO disponibili Mezzo di trasmissione

Lunghezza max. della linea bus

Baud rate Connessione del modulo bus Moduli di I/O max. per nodo Punti digitali per nodo Punti analogici per nodo Corrente di alimentazione 5 Tx / 5 Rx 1 Tx / 1 Rx Cavo in rame schermato 3 x 0.25 mm2/ AWG 23 40 m - 1000 m a seconda della cadenza in Baud e del cavo bus 10 kBaud - 1 MBaud Multi connettore a 5 punte serie 231 64 256 ln o Os max. 64 ln o Os max. 85 mA tipica 580 mA max. Questo modulo bus permette di collegare il Sistema AirLINE come slave ad un bus tipo CANopen.

I dati vengono inviati per mezzo di PDO e SDO. Il modulo bus è in grado di supportare tutti i moduli bus e crea automaticamente l'immagine del processo in atto che può includere moduli digitali ed analogici.

L'immagine di processo locale è divisa in due gruppi di dati uno per i dati ricevuti ed uno per quelli da inviare. I dati di processo possono essere inviati per mezzo del bus CANopen ad un PLC, PC o NC per la successiva elaborazione e possono essere ricevuti dal sistema per mezzo del CANopen.

### Moduli Accessori

### Modulo di Alimentazione, Passivo 24 V DC



Il modulo alimenta il modulo I/O per mezzo dei contatti al ripartitore di potenziale.

La corrente di alimentazione massima fornita a tutti i moduli collegati è pari a 10 A.

### Modulo Finale



Dopo avere assemblato il nodo bus con il modulo bus corretto e con i moduli I/O selezionati, si aggancia il modulo "finale" all"assieme.

Esso completa il circuito interno dei dati ed assicura il flusso corretto dei dati stessi. Ogni modulo bus necessita di un modulo finale.

### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Moduli I/O a Distanza

### Modulo Ingresso Digitale DI 2 e 4 canali; commutazione parallela



N° di ingressi Consumo di corrente Tensione del segnale (0) Tensione del segnale (1) Filtro di ingresso Corrente di alimentazione Numero di bit interni 2 0 4 2.5 0 5 mA (interna) da -3 V a + 5 V DC da 15 V a 30 V DC 3 ms 5 mA tipica (lato sistema)

Il modulo di ingresso digitale riceve dei segnali di comando dei dispositivi digitali di sistema (sensori, ecc.).

Ogni modulo di ingresso dispone di filtro per l'abbattimento dei disturbi. Questo filtro è disponibile con diverse costanti di tempo. Si utilizza un fotoaccoppiatore per l'isolamento elettrico tra il bus e il lato sistema.

Tutti i moduli di ingresso digitale sono indipendenti dal bus e collegati automaticamente al modulo successivo quando vengono agganciati sul binario DIN.

# Modulo Uscita Digitale DO 2 e 4 canali; protezione in caso di cortocircuiti; commutazione parallela



N° di uscite Consumo di corrente Tipo di carico Corrente di uscita

Consumo di corrente Numero di bit interni 2 o 4 7 o 15 mA Resistivo, induttivo, lampade 0.5 A: 2 A (2 canali) 0.5 A (4 canali) 15 mA o 30 mA + carico (lato sistema) 2 o 4 Il carico collegato viene commutato dal sistema di comando tramite l'uscita digitale.

Tutte le uscite sono protette elettronicamente dai cortocircuiti. Tutti i moduli di uscita digitale funzionano con ogni bus.

I moduli vengono collegati automaticamente quando vengono agganciati sul binario DIN.

### Modulo Ingresso Analogico Al 2 e 4 canali; 4 - 20 mA e 0 - 10 V; estremità singola



N° di ingressi Tensione di alimentazione Consumo di corrente

Tensione max. di ingresso Segnali di ingresso Resistenza interna

Risoluzione Tempo di conversione Numero di bit interni 2 o 4
Tramite tensione del sistema (DC/DC
60 mA tipico (modelli da 10V)
75 mA (modelli da 20 mA)
35 V
0 - 10 V, 4 - 20 mA
133 kW (modelli da 10 V)
50 W (modelli da 20 mA)
12 bit
2 ms
2 x 16 dati bit

2 x 8 controllo/status dei bit

 Il modulo di ingresso analogico riceve segnali sotto forma di valori standardizzati compresi tra 0 - 10 V, 4 - 20 mA.

Il modulo di ingresso 4 – 20 mA è anche in grado di fornire la tensione per un trasmettitore a 2 fili. Il segnale di ingresso è isolato elettricamente ed è trasmesso con una risoluzione di 12 bit.

Lo schermo è collegato direttamente al binario DIN.

Ingressi RTD e TC in opzione.

### Modulo Uscita Analogica AO 2 canali; 4 - 20 mA e 0 - 10 V



N° di uscite Consumo di corrente

Segnali di uscita Impedenza di carico

Risoluzione Numero interno di bit 2 65 mA (interna, modelli da 10V) 60 mA max. (interna, modelli da 20 mA) 0 - 10 V, 4 - 20 mA > 5 kW (modelli da 10V) < 500 W (modelli da 20 mA)

12 bit
2 x 16 dati bit
2 x 8 controllo/status dei bit

Il modulo di uscita analogica emette un segnale standardizzato compreso tra 0-10 V e 4-20 mA.

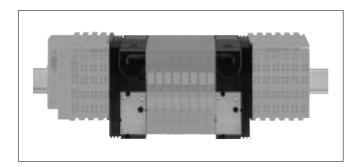
Il segnale di uscita è elettricamente isolato e viene trasmesso con una risoluzione di 12 bit.

I moduli di uscita analogica a corrente sfruttano l'alimentazione ottenuta dal lato sistema (alimentato a circuito chiuso): i moduli di uscita analogica a tensione utilizzano l'alimentazione interna del sistema.

### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Moduli Pneumatici ed Interfacce Elettriche per Moduli Serie 750 WAGO

### Moduli Pneumatici MP11



### Modulo Connettore "sinistro" Con o senza manometro



Modulo connettore "sinistro"

Modulo connettore "sinistro"

Senza manometro, attacco filettato G 1/4 Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4 Senza manometro, attacco rapido ø 10 mm Con manometro, attacco filettato G 1/4 Con manometro, attacco filettato NPT 1/4 Con manometro, attacco rapido ø 10 mm

#### Modulo Connettore "destro" Con o senza manometro



Modulo connettore "destro"

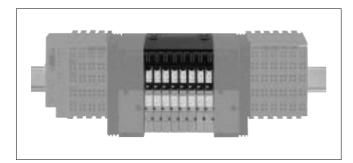
Modulo connettore "destro"

Modulo finale "destro"

Modulo finale "destro"

Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4 Senza manometro, attacco rapido ø 10 mm Con manometro, attacco filettato G 1/4 Con manometro, attacco filettato NPT 1/4 Con manometro, attacco rapido ø 10 mm Senza manometro, attacco filettato G 1/4 Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4 Senza manometro, attacco rapido ø 10 mm Con manometro, attacco filettato G 1/4 Con manometro, attacco filettato NPT 1/4 Con manometro, attacco rapido ø 10 mm

### Moduli a Valvola per AirLINE



### Opzioni disponibili su richiesta

- Controllo delle valvole in R, S e P
   Piastra di copertura per canali di ricambio
   Spine di separazione dei canali per creare
- diverse aree di pressione
- · Modulo pneumatico intermedio di alimentazione

### Modulo Base Pneumatico, Modulo Base Elettrico e Valvole Pilota



Per 2 valvole Attacco di servizio 2 (A), 4 (B)

Attacco filettato M5 Attacco filettato M7 Attacco rapido di ø 6 mm Attacco rapido di ø 1/4"

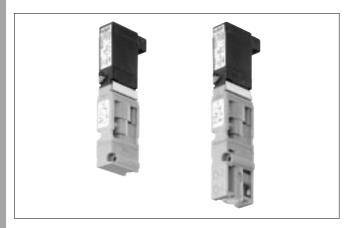


Per 8 valvole Attacco di servizio 2 (A), 4 (B)

Attacco filettato M5 Attacco filettato M7 Attacco rapido di ø 6 mm Attacco rapido di ø 1/4"

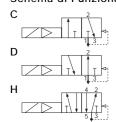
### WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Elettrovalvole a più Vie per Impianti Pneumatici



Le elettrovalvole modello 6524 e 6525 sono costituite da una valvola pilota a bilanciere modello 6104 e da una valvola pneumatica con sede. Il principio del bilanciere permette di commutare ad alte pressioni con basso assorbimento e tempi di risposta veloci. Tutte le valvole dispongono normalmente di comando manuale.

### Schema di Funzionamento



Valvola a 3/2 vie, servocomandata in posizione diseccitata attacco 2 all'atmosfera

Valvola a 3/2 vie, servocomandata in posizione diseccitata attacco 2 pressurizzato

Valvola a 5/2 vie, servocomandata in posizione diseccitata attacco 1 connesso all'attacco 2, attacco 4 all'atmosfera

#### Specifiche

Materiale del corpo PA (Poliammide) Materiale delle guarnizioni FPM, NBR e PUR Aria secca lubrificata e non,

Fluidi

Temperature da -10 a +50°C del fluido dell'ambiente da -10 a +55°C Attacco a flangia Modulo pneumatico MP11 Attacco di alimentazione G 1/4 1 (P), 3 (R), 5 (S) NPT 1/4

Attacco rapido di ø 10 mm Attacco di servizio 2 (A), 4 (B) Attacco rapido di ø 6 mm

Attacco rapido di ø 1/4"

gas neutri (si consiglia filtro da 5  $\mu$ m)

M7 Tensione d'esercizio 24 V/DC Toll.sul valore della tens. ammessa ± 10%

Connes.elett. sulla valvola Connettore rettangolare Protezione IP 40 con spina rettangolare

Installazione Come richiesto, ma preferibilmente con il sistema di

elettrovalvole in verticale Standard

Comando manuale

Diam.nom.	Funzion.	Q <sub>Nn</sub>	Campo di	Potenza	Tempi di	risposta	Peso
orifizio DN [mm]	circuito	(aria) [I/min]	pressione [bar]	nominale [W]	apertura [ms]	chiusura [ms]	[g]
4	С	300	2.5 - 7.0	1	15	20	20
4	D	300	2.5 - 7.0	1	15	20	20
4	Н	300	2.5 – 7.0	1	15	20	21

#### Portata: Valore dell'aria QNn [l/min]

Misurata a +20 °C, presione 6 bar all'ingresso della valvola, differenza di pressione pari a 1 bar

### Campi di pressione [bar]

Misurati come sovrapressione rispetto alla pressione atmosferica

### Tempi di risposta [ms]

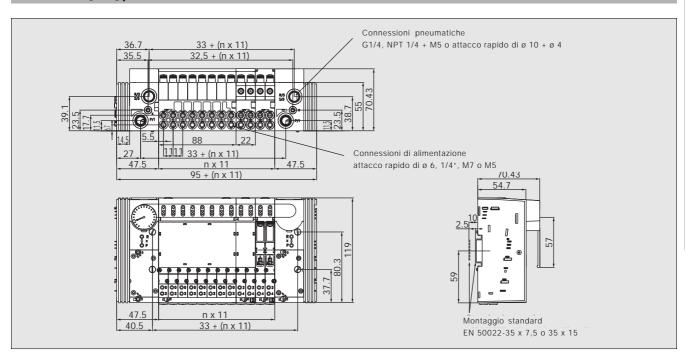
Misurati all'uscita della valvola a 6 bar e a +20°C

Aumento di pressione da 0 al 90% Apertura Chiusura Calo di pressione da 100 al 10%

# Dimensioni [mm] Valvola modello 6524, versione a 3/2 vie, funzionamento C e D Valvola modello 6525, versione a 5/2 vie, funzionamento H 9.9 70.9 0.7 **Q** 2 0

WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Dimensioni [mm] per Moduli Pneumatici e Valvole



### Esempio di sistema AirLINE

Il sistema AirLINE supporta ogni dispositivo del processo. Potete scegliere la migliore soluzione per le vostre applicazioni.

L'esempio riportato vi dà un'idea dell'adattabilità del sistema AirLINE.











Controllo del livello



Controllo del flusso



Controllo analitico



Controllo della pressione



Controllo della temperatura

**burkert** Page 7 / 8

# WAGO - INGRESSI/USCITE remoti e Fieldbus

### Specifiche - Tabella di Ordinazione (altre versioni disponibili su richiesta) per il Modello 8644-W

Articolo	Descrizione	Codice N°
Moduli bus		
Profibus DP/FMS	EN 51070; 12 MBaud; segnali digitali ed analogici	150 716 H
Interbus	EN 50254; segnali digitali ed analogici	150 736 D
DeviceNET	125 - 500 kBaud; segnali digitali ed analogici	150 722 F
CANopen	10 kBaud - 1 MBaud; segnali digitali ed analogici	150 721 E

Moduli per Valvole AirLINE (comprendono mo		
Per 2 valvole	2 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco filettato M5	150 274 N
Per 2 valvole	2 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco filettato M7	su richiesta
Per 2 valvole	2 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco rapido di 6 mm	150 273 M
Per 2 valvole	2 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco rapido di 1/4"	su richiesta
Per 2 valvole	2 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco filettato M5	150 279 T
Per 2 valvole	2 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco filettato M7	su richiesta
Per 2 valvole	2 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco rapido 6 mm	150 278 S
Per 2 valvole	2 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco rapido 1/4"	su richiesta
Per 8 valvole	8 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco filettato M5	150 277 R
Per 8 valvole	8 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco filettato M7	su richiesta
Per 8 valvole	8 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco rapido di 6 mm	150 275 P
Per 8 valvole	8 valvole pilota 3/2 6524, funzion. C, attacco rapido di 1/4"	su richiesta
Per 8 valvole	8 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco filettato M5	150 282 F
Per 8 valvole	8 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco filettato M7	su richiesta
Per 8 valvole	8 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco rapido di 6 mm	150 281 E
Per 8 valvole	8 valvole pilota 5/2 6525, funzion. H, attacco rapido di 1/4"	su richiesta

Moduli Pneumatici MP11		
Modulo connettore -> sinistro	Senza manometro, attacco filettato G 1/4	148 844 C
Modulo connettore -> sinistro	Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4	148 848 Q
Modulo connettore -> sinistro	Senza manometro, attacco rapido di 10 mm	150 242 N
Modulo connettore -> sinistro	Con manometro, attacco filettato G 1/4	150 144 C
Modulo connettore -> sinistro	Con manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 145 D
Modulo connettore -> sinistro	Con manometro, attacco rapido di 10 mm	150 146 E
Modulo connettore -> destro	Senza manometro, attacco filettato G 1/4	150 147 F
Modulo connettore -> destro	Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 148 Q
Modulo connettore -> destro	Senza manometro, attacco rapido di 10 mm	150 149 R
Modulo connettore -> destro	Con manometro, attacco filettato G 1/4	150 150 N
Modulo connettore -> destro	Con manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 151 B
Modulo connettore -> destro	Con manometro, attacco rapido di 10 mm	150 152 C
Modulo finale -> destro	Senza manometro, attacco filettatoG 1/4	150 153 D
Modulo finale -> destro	Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 154 E
Modulo finale -> destro	Senza manometro, attacco rapido di 10 mm	150 155 F
Modulo finale -> destro	Con manometro, attacco filettato G 1/4	150 156 G
Modulo finale -> destro	Con manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 157 H
Modulo finale -> destro	Con manometro, attacco rapido di 10 mm	150 158 J
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Senza manometro, attacco filettato G 1/4	150 628 R
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Senza manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 630 P
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Senza manometro, attacco rapido di10 mm	150 629 J
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Con manometro, attacco filettato G 1/4	150 631 C
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Con manometro, attacco filettato NPT 1/4	150 633 E
Modulo pneumatico intermedio di alimentaz.	Con manometro, attacco rapido di 10 mm	150 632 D
Piastra di copertura completa	Per canali di ricambio	650 373 W
Spina di separazione dei canali	Per creare diverse aree di pressione	650 418 L

Moduli I/O remoti		
DI 2 canali	Connessione da 2 a 4 conduttori, commutazione parallela	150 729 N
DI 4 canali	Connessione a 2 conduttori, commutazione parallela	150 730 K
DO 2 canali	0.5 A; protezione in caso di cortocircuiti, commutazione parallela	150 724 H
DO 2 canali	2.0 A; protezione in caso di cortocircuiti, commutazione parallela	150 725 A
DO 4 canali	0.5 A; protezione in caso di cortocircuiti, commutazione parallela	150 726 B
Al 2 canali	0 – 10 V, estremità singola	150 732 H
Al 4 canali	0 – 10 V, estremità singola	150 733 A
Al 2 canali	4 – 20 mA, estremità singola	150 731 G
AO 2 canali	0 – 10 V	150 727 C
AO 2 canali	4 – 20 mA	150 728 M

Moduli Accessori		
Modulo di alimentazione	Passivo, 24 V/DC	150 737 E
Modulo finale		151 013 R

**bürkert**